
1st Session, 52nd Legislature
New Brunswick
41 Elizabeth II, 1992

11

1^{re} session, 52^e législature
Nouveau-Brunswick
41 Elizabeth II, 1992

BILL

**SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS ACT
1992-93**

PROJET DE LOI

**LOI SUPPLÉMENTAIRE DE 1992-93
PORTANT AFFECTATION DE CRÉDITS**

11

MINISTRE DE LA JUSTICE
NEW BRUNSWICK
1992 JUN 11 11

HON. ALLAN E. MAHER

L'HON. ALLAN E. MAHER

**Supplementary Appropriations Act
1992-93**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

There may be paid out of the Consolidated Fund a sum not exceeding in the whole \$24,682,000 to be applied towards defraying the several charges and expenses of the public service, not otherwise provided for, from the first day of April, 1992 to the thirty-first day of March, 1993 as set forth in the Schedule following, and such sum shall be paid and applied only in accordance with the votes set forth in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1993 upon which document the Schedule is based.

**Loi supplémentaire de 1992-93
portant affectation de crédits**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

Il peut être prélevé sur le Fonds consolidé une somme ne dépassant pas au total \$24,682,000 qui servira à subvenir, ainsi qu'il est énoncé à l'annexe, aux diverses charges et dépenses des services publics du 1^{er} avril 1992 au 31 mars 1993, auxquelles il n'est pas autrement pourvu; cette somme ne doit être payée et affectée qu'en conformité des crédits figurant au budget supplémentaire de l'année financière se terminant le 31 mars 1993, document sur lequel l'annexe est basée.

SCHEDULE**ORDINARY ACCOUNT**

Department of Advanced Education and Labour	\$ 720,000
Department of Agriculture	1,494,000
Department of Economic Development and Tourism	1,200,000
Department of Education	7,756,000
Department of Health and Community Services	752,400
Department of Income Assistance	10,039,600
Department of Natural Resources and Energy	2,500,000
Total Ordinary Account	\$24,462,000

LOANS AND ADVANCES

Department of Transportation	\$ 220,000
Total Loans and Advances	\$ 220,000

Grand Total - Supplementary
Estimates for the fiscal year
ending March 31, 1993, not
otherwise provided for \$24,682,000

ANNEXE**COMPTE ORDINAIRE**

Ministère de l'Enseignement supérieur et du Travail	\$ 720,000
Ministère de l'Agriculture	1,494,000
Ministère du Développement économique et du Tourisme	1,200,000
Ministère de l'Éducation	7,756,000
Ministère de la Santé et des Services communautaires	752,400
Ministère de l'Aide au revenu	10,039,600
Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	2,500,000
Total du compte ordinaire	\$24,462,000

PRÊTS ET AVANCES

Ministère des Transports	\$ 220,000
Total des prêts et avances	\$ 220,000

Total général - Budget supplé-
mentaire de l'année financière
se terminant le 31 mars 1993
(charges et dépenses auxquelles il
n'est pas autrement pourvu) \$24,682,000